



规划阿德莱德港恩菲尔德市 (PAE) 的未来

我们起草了《2030 城市规划》和《2020-2021 财政年度经营规划与市政预算》，希望您可以就此向我们提出您的想法和意见。

《2030 城市规划》—— 对我们未来的展望

我们的生活发生了极大的变化，尤其是在 2020 年。在规划我们的未来生活时，能够做到适时调整是很重要的。新的《2030 城市规划》提出如下激动人心的愿景：

- 我们的经济随着本市投资和工作机会的增加而繁荣发展
- 我们的社区让人感到安全、畅通、活跃
- 我们的自然环境和文化遗产具有独特性并受到良好的保护
- 我们的公共场所及设施富有趣味性、教育性、创造性
- 我们的领导在决策时自信且明确

《2020-2021 财政年度经营规划与市政预算》

这份财政年度经营规划与市政预算记录我们致力于在 2020-2021 财年为您和您所在社区实现的各项成果。它列出社区基金将如何分配到您日常使用的各项服务和设施，例如图书馆、社区中心、公园和游乐场、运动设施、公路和步道、垃圾回收及循环利用。

本草案包括一项总值 240 万澳元的“2019 新冠疫情基金”用于支持我们的社区——通过提供财务支持和协助的方式为我们的居民、市政费用支付者和生意经营者提供帮助。

这份《2020-2021 财政年度经营规划与市政预算》的其他关键点包括：

- 与查尔斯斯特尔特 (Charles Sturt) 市政府合作，共同修建并经营一处物资循环利用场所，在减少土地填埋的同时增加就业
- 对雨水排泄管理系统投资，确保家庭和企业安全
- 优化交通管理系统，在全市范围内增加停车位，提升可用度及便利性
- 对七处游乐场进行升级改造
- 种植树木，提升城市绿化和植被覆盖率，支持应对气候变化的关键倡议
- 启动基尔本区 (Kilburn) 普若斯拜科特路 (Prospect Rd) 沿线的街道景观工程
- 优化社区服务设施、体育俱乐部和运动场地，例如对摄政公园 (Regency Park) 的开发，以及对 LJ 路易斯绿地 (LJ Lewis Reserve) 和东方大道绿地 (Eastern Parade Reserve) 两处绿地设施的升级改造

CIVIC CENTRE

163 St Vincent Street,
Port Adelaide SA 5015
PO Box 110,
Port Adelaide SA 5015

COUNCIL OFFICES

Enfield Library
1 Kensington Crescent, Enfield
Greenacres Library
2 Fosters Road, Greenacres

CONTACT

P (08) 8405 6600
E service@cityofpae.sa.gov.au
www.cityofpae.sa.gov.au

FOLLOW US



@CityofPAE



这份预算草案包含一项市政费 1.5% 的增长，对于支付平均值市政费的人士，这相当于每年增加 16 澳元。阿德莱德港恩菲尔德市将仍然是阿德莱德大都市区内市政费最低的城市之一。

请您畅所欲言！

我们期待听到您对以上规划及预算草案的意见，您相信什么有益于我们的社区，我们需要在哪些方面更加努力。

在今年，能够听到您与我们分享自己在阿德莱德港恩菲尔德市的经历，您对我们共同未来的希望，是非常重要的。我们期待了解，您是否认为我们正在专注于正确的事情。为提升我们的社区生活质量，您认为哪些事我们应当停止，哪些事应当增加投入，哪些事应当开始。

请通过以下方式行使您的发言权：

- 访问 www.cityofpae.sa.gov.au/have-your-say
- 填写这张明信片并邮寄给我们，您无需支付邮资
- 给我们发送电子邮件至 consultation@cityofpae.sa.gov.au，邮件主题请用

Have Your Say

请一定在 2020 年 6 月 15 日之前送达您的意见。

您的福祉是我们的首要目标

过去三个月我们每个人都经历了很多变化。新冠疫情爆发以来，我们一直在努力工作，确保社区的健康和安全。

我们在持续提供垃圾回收、社区开发和社区安全服务、公共卫生健康服务、节能与环境关爱服务。此外，我们还提供额外的网上服务和支持。

市政府可以怎样帮助您保持身心健康？我们需要听到您的意见。

市政费宽限

如果您正由于 2019 新冠疫情的直接影响而经历财务上的困难，我们愿意为您提供支持，在市政费用支付方面，我们有几种方式供您选择。请通过以下网址注册：

<https://www.cityofpae.sa.gov.au/council/role-and-function/rates>

市政中心 阿德莱德港区 圣文森特街 163 号
Civic Centre 163 St Vincent St, Port Adelaide

电话：8405 6600

网址：www.cityofpae.sa.gov.au

电邮：service@cityofpae.sa.gov.au

CIVIC CENTRE

163 St Vincent Street,
Port Adelaide SA 5015
PO Box 110,
Port Adelaide SA 5015

COUNCIL OFFICES

Enfield Library
1 Kensington Crescent, Enfield
Greenacres Library
2 Fosters Road, Greenacres

CONTACT

P (08) 8405 6600
E service@cityofpae.sa.gov.au
www.cityofpae.sa.gov.au

FOLLOW US

